ESPAÑOL

Aire acondicionado compacto
MANUAL DE INSTRUCCIONES

- Antes de utilizar el aire acondicionado, lea estas instrucciones detenidamente y guárdelas como referencia para el futuro
- Póngase en contacto con su servicio técnico autorizado para las reparaciones o mantenimiento de este aparato.
- Póngase en contacto con un instalador para la instalación de este aparato
- No permita que los niños o personas impedidas utilicen este aparato sin la debida supervisión.
- No deje a los niños jugar con el aire acondicionado.

MODELO: LK-0580CC
LK-0580HC
LK-0880CH
LK-0880HH
LK-1080CH
LK-1080HH

Antes de instalar el aire acondicionado, sométalo a la aprobación de la compañía eléctrica (Norma EN 60555-3)

Precauciones de seguridad
Precaución.....2

Instrucciones de funcionamiento
El control remoto del sistema 3
Modo de utilización Botón de selección de modo.....5
Funciones adicionales 11

Cuidados y mantenimiento
Cuidados y mantenimiento.....13
Cuando no se va a utilizar el aire acondicionado durante un periodo prolongado de tiempo.....14
Consejos operativos 14

Consejos de localización de averías
Antes de llamar al servicio técnico.....15

Instrucciones de seguridad

Para evitar lesiones al usuario u otras personas y daños materiales, cumpla con las instrucciones siguientes.

■ Un funcionamiento incorrecto debido al incumplimiento de las instrucciones, puede producir lesiones o daños, cuya gravedad se clasifica de acuerdo con los indicadores siguientes.

⚠ PRECAUCIÓN

Este símbolo indica la posibilidad de fallecimiento o lesiones graves

⚠ AVISO

Este símbolo indica la posibilidad de lesiones o daños a la propiedad

⚠ PRECAUCIÓN

■ **No instale, desinstale o vuelva a instalar la unidad usted mismo.**
- Una instalación inadecuada puede causar fugas de agua, descargas eléctricas o incendios. Consulte a su distribuidor autorizado o especialista para los trabajos de instalación.
- Instale la unidad en un área de fácil acceso. Cualquier gasto adicional para la contratación de equipos especiales para la reparación del equipo serán responsabilidad del cliente.

⚠ PRECAUCIÓN

No se pare de pie sobre la unidad

- Podría dañarse.

No se pare de pie sobre la unidad

- Podría dañarse.

No mantenga el aire acondicionado

- Producirá descargas eléctricas

Cuando vaya a soltar el filtro de aire o [illegible] las partes [illegible] con electricidad [illegible]

- Podría sufrir lesiones
- Asegúrese de desconectar el aire acondicionado de la red antes de limpiar el filtro.

Cuando no vaya a usar el aire acondicionado [illegible] un periodo prolongado de tiempo, [illegible]

- En caso contrario, podría entrar suciedad y causar un incendio.

Cuando se produzca alguna anormalidad (olor a quemado, etc.) pare el [illegible] desconecte

- Si el equipo sigue funcionando en condiciones anormales, pueden producirse descargas eléctricas o incendios. Consulte a su distribuidor.

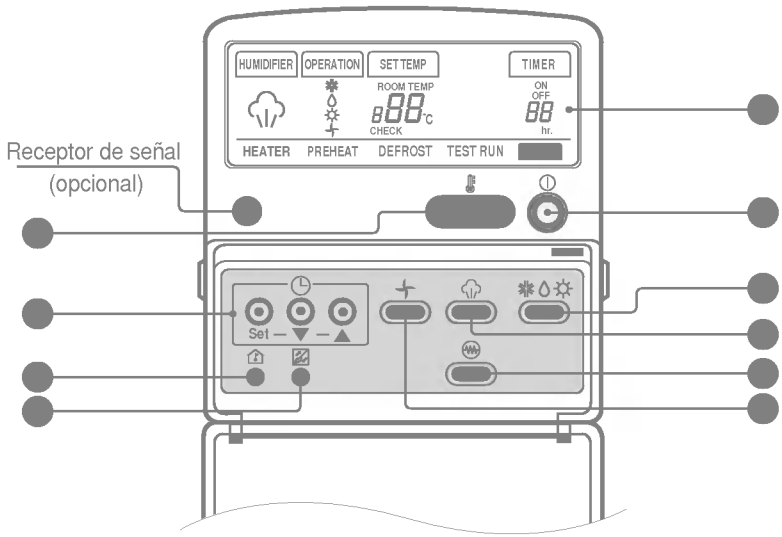
Las reparaciones o cambios de ubicación no [illegible] realizarlas [illegible]

- Si se hacen de forma incorrecta, pueden causar incendios, descargas eléctricas, o lesiones por caída del aparato, fugas de agua, etc. Consulte a su distribuidor.

El control remoto del sistema

El control remoto transmite las señales al sistema

Funciones del control remoto - Puerta abierta



Pantalla
Muestra las condiciones operativas

Boton ON/OFF
Cuando se pulsa, se pone en funcionamiento el aire acondicionado, y se para cuando se vuelve a pulsar el botón.

Botón de selección de temperatura
Se utiliza para fijar la temperatura cuando se ha obtenido el valor de temperatura deseado.

Botón de funcionamiento de ventilador
Se usar para hacer circular el aire de la habitación sin frío o calor

Botón humidificador On/Off
Se usa para encender el humidificador, si está instalado.

Botón de selección de modo de funcionamiento
Use usa para seleccionar el modo operativo
- Modo de refrigeración
- Modo de Soft Dry
- Modo de calor (excepto en modelo de sólo refrigeración)

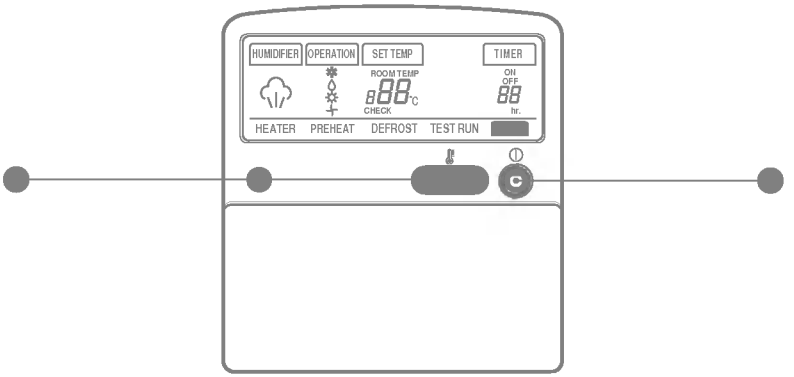
Botón de selección del programador
Se usa para configurar el programador cuando se ha seleccionado el tiempo deseado.

Botón de comprobación de la temperatura de la habitación
Se usa para comprobar la temperatura de la habitación

Botón de calentador
Se usa para encender el calentador eléctrico, cuando se ha instalado.

Botón de borrado de señal de filtro
Se usa para borrar la señal de limpieza de filtro

Funciones del control remoto -Puerta cerrada



Botón ON/OFF

Cuando se pulsa este botón se pone en marcha el aire acondicionado y se para cuando se vuelve a pulsar el botón.

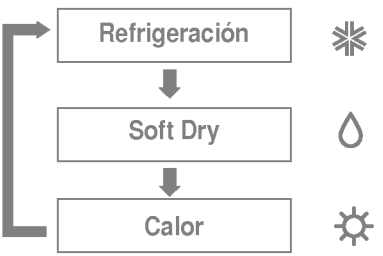
Botones de selección de la temperatura de la habitación

Se usan para seleccionar la temperatura de la habitación.

Aunque el aire acondicionado se apaga cuando se produce un corte de suministro eléctrico, se vuelve a poner en funcionamiento automáticamente en el modo de operación anterior cuando se recupera la corriente eléctrica.

Modo operativo

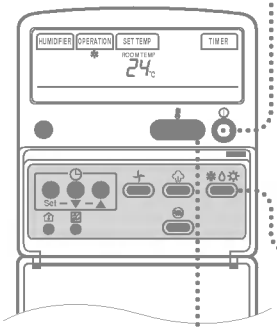
(modelo sólo refrigeración)



(Modelo con bomba de calor)

Cómo utilizar el botón de selección de modo operativo

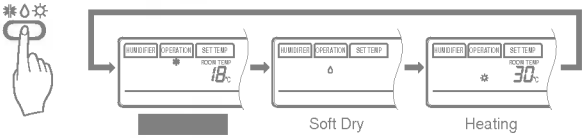
Refrigeración



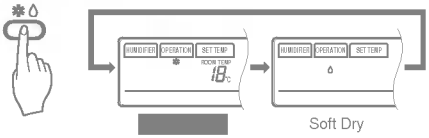
1 Pulse el botón ON/OFF

2 Abra la puerta del control remoto. Para seleccionar el funcionamiento de refrigeración, pulse el botón de selección de modo operativo. Cada vez que pulse el botón, el modo operativo se desplazará en la dirección de la flecha.

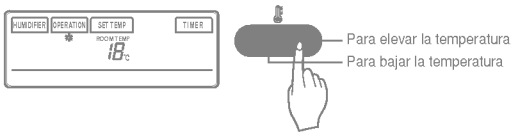
MODELO BOMBA DE CALOR



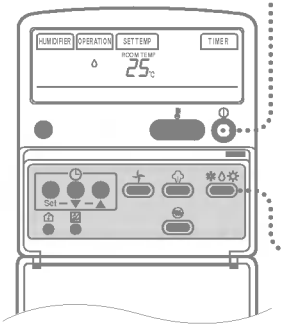
MODELO SÓLO REFRIGERACIÓN



3 Seleccione una temperatura inferior a la de la habitación. La temperatura se puede fijar en unos valores entre 18℃ – 30℃ en intervalos de 1℃.



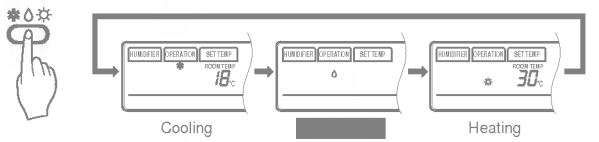
Funcionamiento Soft Dry



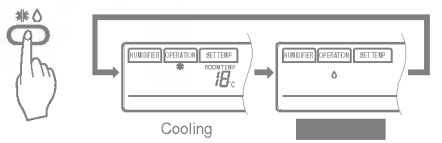
1 Pulse el botón ON/OFF

2 Abra la puerta del control remoto. Para seleccionar el funcionamiento **Soft Dry**, pulse el botón de selección de modo operativo. Cada vez que pulse el botón, el modo operativo se desplazará en la dirección de la flecha.

MODELO BOMBA DE CALOR

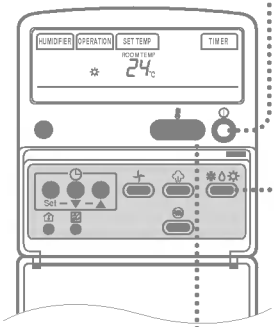


MODELO SÓLO REFRIGERACIÓN



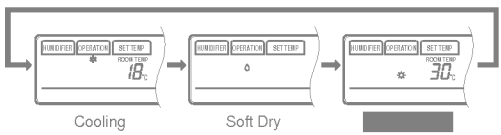
3 En este modo, desaparecerá la temperatura deseada. No se puede seleccionar la temperatura cuando se ha seleccionado el funcionamiento Soft Dry

Modo de funcionamiento de calor (sólo modelo con bomba de calor)



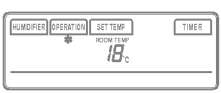
1 Pulse el botón ON/OFF

2 Abra la puerta del control remoto. Para seleccionar el funcionamiento de calor, pulse el botón de selección de modo operativo. Cada vez que pulse el botón, el modo operativo se desplazará en la dirección de la flecha.

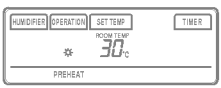


Cooling Soft Dry

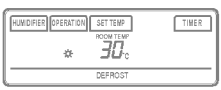
3 Ponga la temperatura en un valor superior a la temperatura de la habitación
La temperatura se puede fijar en unos valores entre 16°C y 30°C en intervalos de 1°C.



4 Este aire acondicionado se puede configurar en el control de puesta en marcha en caliente para no descargar el aire frío durante el funcionamiento de calor. El control remoto indicará PREHEAT.

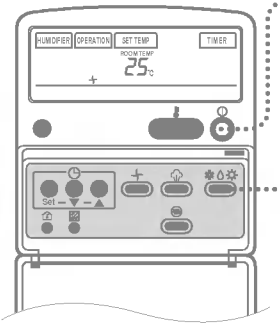


5 Si la temperatura exterior es demasiado baja durante el funcionamiento de calor, este aire acondicionado se pone en el modo de desescarche y el control remoto indica DEFROST.



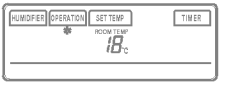
Modo de circulación de aire (Modo de funcionamiento de ventilador)

Hace circular el aire de la habitación sin calentar o enfriar.



1 Pulse el botón ON/OFF

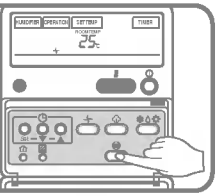
2 *Abra la puerta del control remoto. Pulse el botón Fan (Ventilador)*



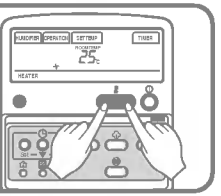
3 Si desea cambiar este modo, pulse el botón de selección de funcionamiento. Al seleccionar este modo, no se puede cambiar la temperatura deseada.

Modo de funcionamiento de calentador eléctrico (Opcional) (Sólo en modelo de refrigeración)

1 Abra la puerta del control remoto. Pulse el botón de calentador (se pondrá en funcionamiento después de 10 segundos).



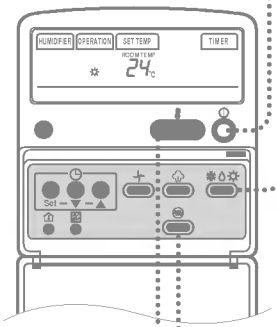
2 Seleccione una temperatura superior a la de la habitación
La temperatura se puede fijar en unos valores entre 16℃ y 30℃ en intervalos de 1℃.



3 Para detener el funcionamiento, pulse el botón del calentador eléctrico de nuevo o el botón ON/OFF, y se pararán todas las funciones.
Si el Micom recoge la señal de parada de este modo, se produce un retraso aproximado de 60 segundos para refrigerar el calentador eléctrico.

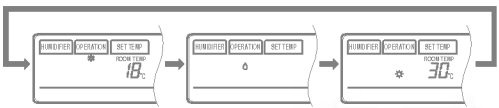
4 En el modo de refrigeración y de funcionamiento del ventilador, es imposible utilizar este modo.

Modo de funcionamiento de calentador eléctrico (Opcional) (Sólo en modelo de bomba de calor)



1 Pulse el botón ON/OFF

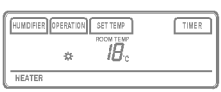
2 Abra la puerta del control remoto. Para seleccionar la función de calor, pulse el botón de selección de modo operativo. Cada vez que se pulsa este botón, el modo operativo cambia en la dirección de la flecha.

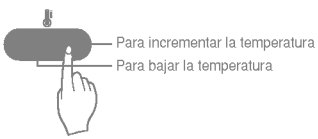


Cooling Soft Dry **Heating(Heat pump)**

3 Pulse el botón del calentador. (Se pondrá en funcionamiento después de 10 segundos).

4 Set the temperature higher than the room temperature.
The temperature can be set within a range of 16℃~30℃ in 1℃ increments.





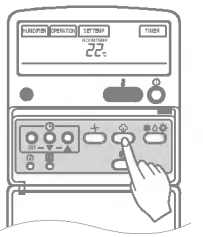
5 Para detener el funcionamiento, pulse el botón del calentador eléctrico de nuevo o el botón ON/OFF, y se pararán todas las funciones.
Si el Micom recoge la señal de parada de este modo, se produce un retraso aproximado de 60 segundos para refrigerar el calentador eléctrico.

6 En el modo de refrigeración y de funcionamiento del ventilador, es imposible utilizar este modo.

Modo de humidificador (es opcional)

1 Abra la puerta del control remoto. Pulse el botón ON/OFF del humidificador.

- Se puede seleccionar la función de humidificador en el modo de refrigeración, ventilador o calor. El humidificador funcionará con el modo operativo que se haya seleccionado anteriormente.

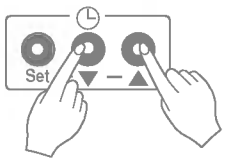


2 El humidificador puede funcionar solo. Si se pulse el botón ON/OFF del humidificador en el modo operativo OFF, el humidificador y el ventilador interior se ponen en funcionamiento al mismo tiempo y la pantalla LED muestra "Humidifier" pero no se visualiza la temperatura seleccionada.

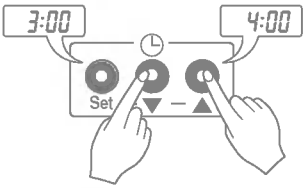
Funciones adicionales

Configuración ON/OFF del programador

Pulse los botones de selección para activar o desactivar el programador.

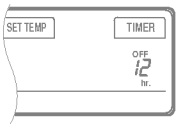


Pulse los botones de selección de tiempo hasta el valor deseado (máx. 24 horas)

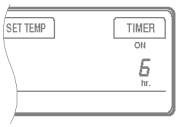


Para cancelar el programador
Si desea cancelar el modo de programador, pulse el botón Set de nuevo.

NOTA: Seleccione uno de los dos tipos siguientes de funcionamiento
Cuando el equipo está encendido se selecciona el modo OFF
Cuando el equipo está apagado se selecciona el modo ON.



Programador OFF



Programador ON

Si la programación se cancela por un corte de suministro de energía eléctrica
Pulse el botón On/Off y configure el programador de nuevo siguiendo el procedimiento anterior.

Función de detección de alarma de incendios

1. En caso de incendio, la alarma de incendio abrirá el contacto y desconectará la corriente del control remoto, lo cual apagará el aire acondicionado inmediatamente.
2. Para tener operativo este modo, el hilo de señal de la alarma de incendios debe estar conectado al terminal de llenado de la caja de control.

Función de encendido automático

- Tras un corte de suministro eléctrico, la unidad ha sido diseñada para encenderse en el modo de funcionamiento anterior.
- Tras el encendido automático, si no se recibe señal del control remoto durante 7 horas, el equipo se apaga automáticamente.

Función de autodiagnóstico

Parpadeará la señal "CHECK" en el control remoto cuando se produzca un problema. Póngase en contacto con su distribuidor.

Función de comprobación del filtro de aire

- Se mostrará FILTER en la pantalla del control remoto cuando el filtro de aire esté sucio. Para limpiar los filtros, consulte el Manual de Usuario.
- Tras limpiar los filtros de aire, pulse el botón para borrar la señal de filtro.

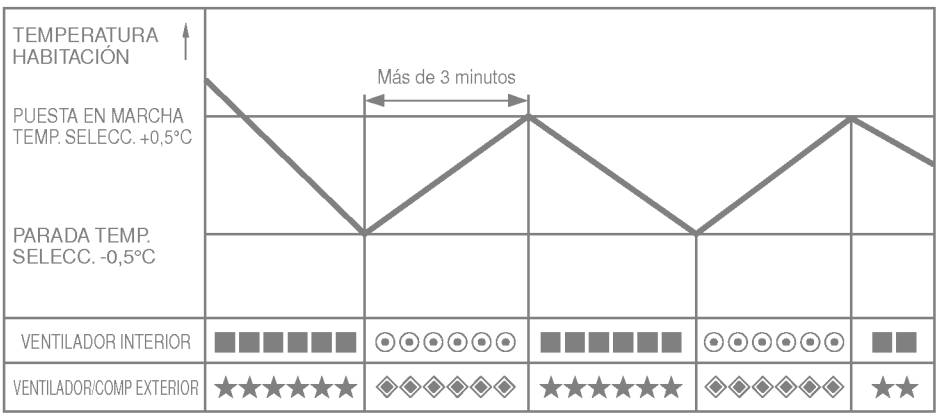
Filtro lavable antibacterias(arriba 6.25RT)

- El filtro antibacterias, no sólo recoge la suciedad, sino que también evita que las bacterias y hongos se extiendan con el aire caliente o frío.
- Los filtros son lavables, por lo cual son semipermanentes y económicos (consultar modo de lavado en página 14).

Detalles operativos

Modo de funcionamiento de refrigeración

Cuando la temperatura de la habitación es superior a la temperatura seleccionada, funciona en el modo de refrigeración en la temperatura +0,5°C y se apaga automáticamente cuando la temperatura de la habitación llega a la temperatura seleccionada -0,5°C.



Cuidado y mantenimiento

PRECAUCIÓN: Antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento, desconecte el sistema de la red eléctrica

Puede hacer usted mismo algunos trabajos de mantenimiento periódicos, incluida la limpieza de los filtros, limpieza del armario de la unidad, limpieza del serpentín del condensador y la inspección general y regular del equipo

⚠ Precaución

Antes de quitar los paneles, desconecte el aparato de la red. En caso contrario, podría sufrir heridas o lesiones fatales.

Filtros de aire ANTIBACTERIAS (arriba 6.25RT)

Este producto tiene filtros antibacterias lavables. Es muy importante mantener los filtros de aire limpios en el sistema central. Inspecciónelos al menos una vez al mes cuando el sistema está en funcionamiento constante (en edificios nuevos, compruebe los filtros cada semana durante las cuatro primeras semanas).

Los filtros lavables se pueden limpiar lavándolos con un detergente suave y agua. Asegúrese de que todos los filtros están secos antes de volver a instalarlos en el aparato (o el sistema de tuberías).

Serpentín del condensador

El aire no filtrado circula a través del serpentín del condensador y puede hacer que la superficie del condensar se atasque con suciedad, polvo. Etc. Para limpiar el serpentín, verticalmente (es decir, a lo largo de las aletas), limpie las superficies del serpentín con un cepillo blando.

Evite la vegetación en el área del serpentín del condensador.

Mantenimiento realizado por el servicio técnico - temporada de refrigeración

Para mantener el aire acondicionado en las mejores condiciones operativas, el fabricante recomienda que un servicio técnico cualificado realice una verificación del sistema, al menos una vez al año, o con mayor frecuencia si las circunstancias así lo aconsejan. El técnico debe examinar las áreas siguientes del aparato de aire acondicionado.

1. Filtros (limpieza)
2. Motores y componentes
3. Serpentines del condensador (limpieza)
4. Controles de seguridad (limpieza mecánica)
5. Componentes eléctricos y conexiones (posibles cambios o ajustes de conexiones)
6. Drenaje de condensación (limpieza)
7. Inspección de las conexiones de las tuberías del equipo para garantizar su buen estado y hermeticidad.
8. Inspección del soporte del aparato para comprobar su seguridad.
9. Inspección del aparato para garantizar que no existen deterioros obvios.

Mantenimiento realizado por el servicio técnico - temporada de calor

Realice las inspecciones mencionadas en el apartado anterior al inicio de cada temporada de uso de calor del aparato.

- Inspeccione las conexiones del panel del control remoto para verificar que todas las conexiones eléctricas están en perfecto estado y que el aislamiento está intacto.

Cuando no vaya a utilizar el aire acondicionado durante un periodo de tiempo prolongado

1. Mantenga el aire acondicionado en funcionamiento (consultar página 3) durante 2 o 3 horas.
   - Se secarán los mecanismos internos.
2. Desconecte el disyuntor.

⚠ PRECAUCIÓN

Desconecte el disyuntor cuando no vaya a utilizar el aire acondicionado durante un periodo prolongado de tiempo.
Puede acumularse suciedad y producir un incendio.

1. Limpie el filtro de aire y vuelva a instalarlo en el lado interior.

   En el panel de acceso al filtro del lado izquierdo del aparato, encontrará la etiqueta (Panel de acceso al filtro).
2. Asegúrese de que no hay obstrucciones en las tomas de entrada y salida de aire.

Información de utilidad

Los filtros y su factura de electricidad
Si los filtros se atascan con polvo, se reducirá la capacidad de refrigeración, y se malgastará el 6% de la energía eléctrica utilizada.

Consejos

No es bueno para su salud y supone un gasto de electricidad innecesario.

No permita la entrada de la luz solar directa cuando el aire acondicionado esté en funcionamiento.

Ya que las ventanas van a mantenerse cerradas, es una buena idea abrirlas y ventilar la estancia periódicamente.

⚠ PRECAUCIÓN

Antes de soltar los paneles de acceso para sacar los filtros, desconecte el aparato de la red. Los ventiladores giran a alta velocidad y podrían causarle lesiones de gravedad.

Evite abrir las puertas y ventanas siempre que sea posible para mantener el aire frío en la habitación.

La suciedad en el filtro de aire reduce la corriente de aire y, con ello, los efectos de refrigeración y deshumidificación.

❶ **Límpielo al menos una vez al mes usando un aspirador o lavando con detergente suave en agua templada.**

❷ **Posteriormente, déjelo secar a la sombra.**
- No exponga el filtro del aire a la luz sola directa o al calor de una hoguera para su secado.

Antes de llamar al servicio técnico

Consejos para la solución de problemas. Ahorre tiempo y dinero.

Haga las comprobaciones siguientes antes de llamar a un servicio técnico para reparaciones o mantenimiento. Si el fallo de funcionamiento persiste, póngase en contacto con su distribuidor.

Caso	Explicación	Ver página
No funciona	• Ha cometido algún error en la programación?	
	• Se ha fundido el fusible o se ha desconectado el disyuntor?	-
La habitación tiene un olor peculiar	• Compruebe que no hay humedad en las paredes, alfombras, mobiliario o prendas que pueda haber en la habitación.	-
Parece que hay fugas de condensación del aparato de aire acondicionado	• Se produce condensación cuando la corriente de aire enfría el aire caliente de la habitación	-
El aire acondicionado tarda 3 minutos en funcionar cuando se vuelve a poner en marcha	• Se trata de un dispositivo de protección del aire acondicionado • Espere aproximadamente tres minutos y comenzará a funcionar.	-
No enfría o calienta con efectividad	• Está sucio el filtro del aire? Consulte las instrucciones de limpieza.	14
	• Quizás la temperatura de la habitación era muy elevada cuando se ha puesto en funcionamiento el aire acondicionado. Deje transcurrir un tiempo hasta que se enfríe.	-
	• No se ha fijado la temperatura correctamente? • Están obstruidas las tomas de entrada y salida de aire de la unidad interior?	-
El aire acondicionado hace ruido cuando está en funcionamiento	• Para un sonido producido por agua fluyendo - Se trata del sonido del freón al fluir al interior del aparato de aire acondicionado.	-
La pantalla del panel de mandos es apenas visible, o no se ve en absoluto.	• Se ha desconectado el disyuntor?	

NOTA
RESISTENTE AL AGUA: El lado exterior de este aparato es RESISTENTE AL AGUA.

LG Electronics Inc.

P/No.: 3828A30037G

Printed in Korea